

imou

Guía de inicio rápido

Versión 1.0.1





Contenido

<i>Guía de inicio rápido</i>	1
1 Aspecto del producto	1
2 Comience a usar	4
<i>Kurzanleitung</i>	5
1 Überblick	5
2 Erste Verwendung	8
<i>Guía de inicio rápido</i>	9
1 Apariencia del producto	9
2 Empezar a utilizar	12
<i>Guía de démarrage rapide</i>	13
1 Différentes faces du produit	13
2 Démarrer l'utilisation	dieciséis
<i>Snelstarthandleiding</i>	17
1 Uiterlijk van het producto	17
2 Klaar voor Gebruik	20
<i>Guida introduttiva</i>	21
1 Come si presenta il prodotto	21
2 Primo uso	24
<i>Guia de Início Rápido</i>	25
1 Aspetto do produto	25
2 Utilização	27

Guía de inicio rápido

1 Apariencia del producto

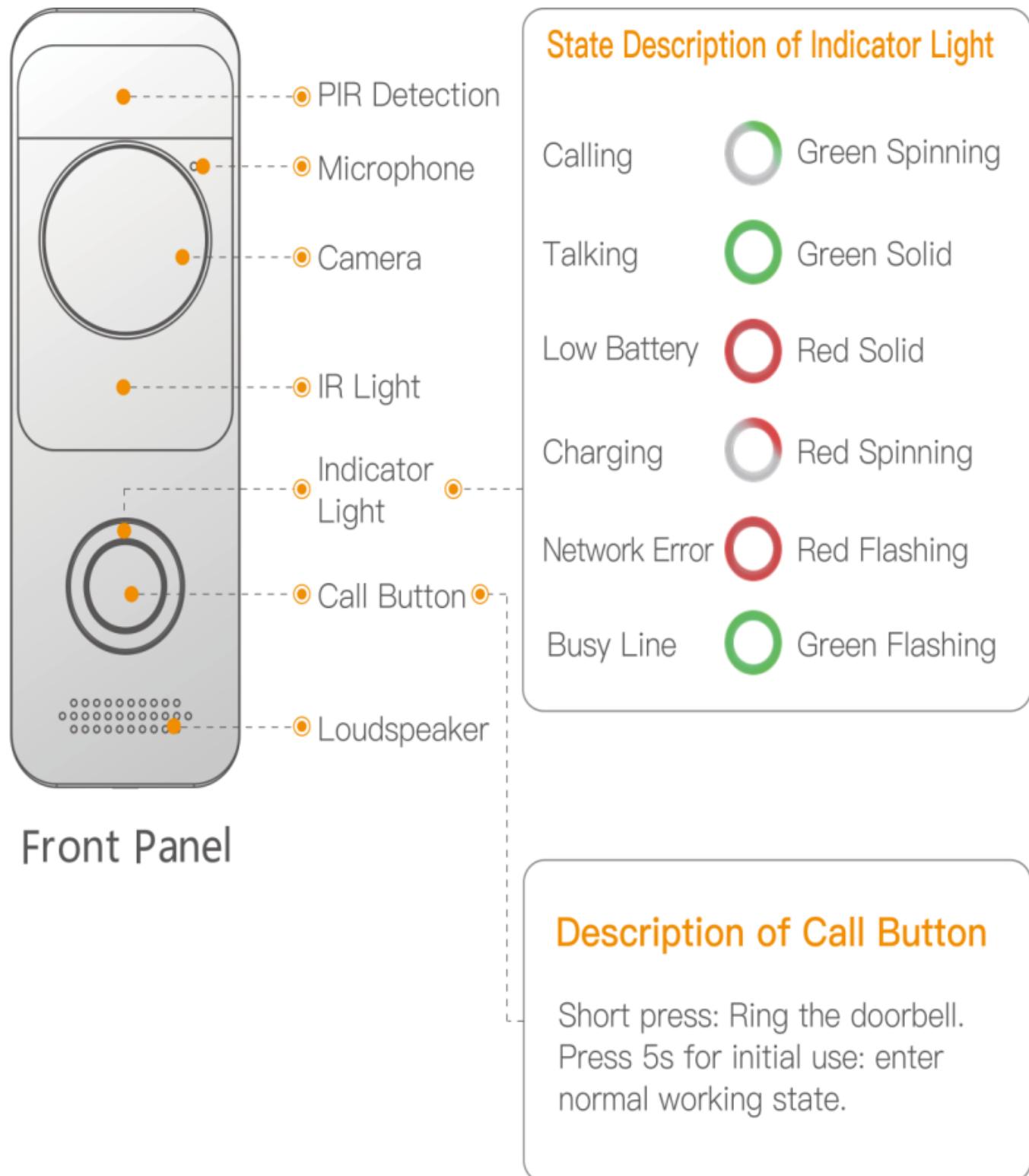
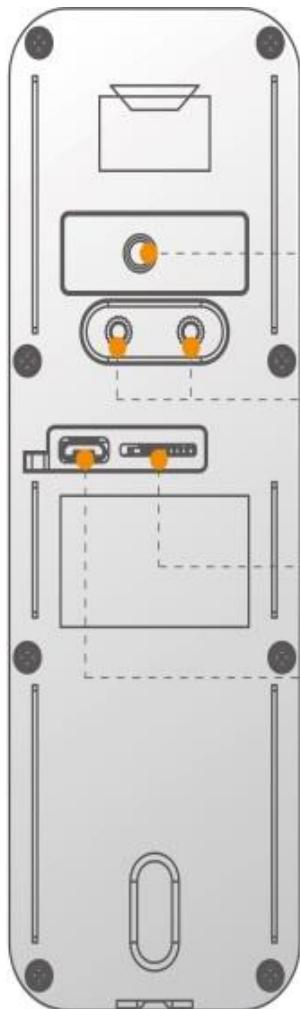
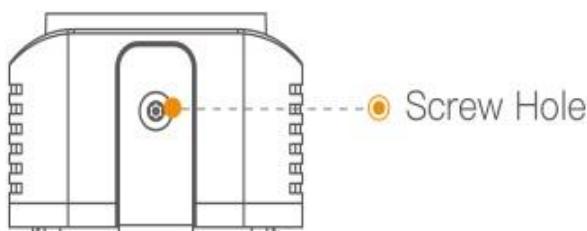


Figura 1-1



Rear Panel



Bottom

Figura 1-2

Descripción del orificio de cableado

Figura 1-3: Conecte la caja de timbre mecánico

Figura 1-4: Conecte la caja de timbre electrónico (el diodo se usa para conectar ambos extremos)

Description of Low Battery

When battery of device is lower than 20%, mobile phone will receive a low battery notice. Charge it with micro USB for 3.5 hours (5V, max 2A). Green light will be normally on when charging is completed.

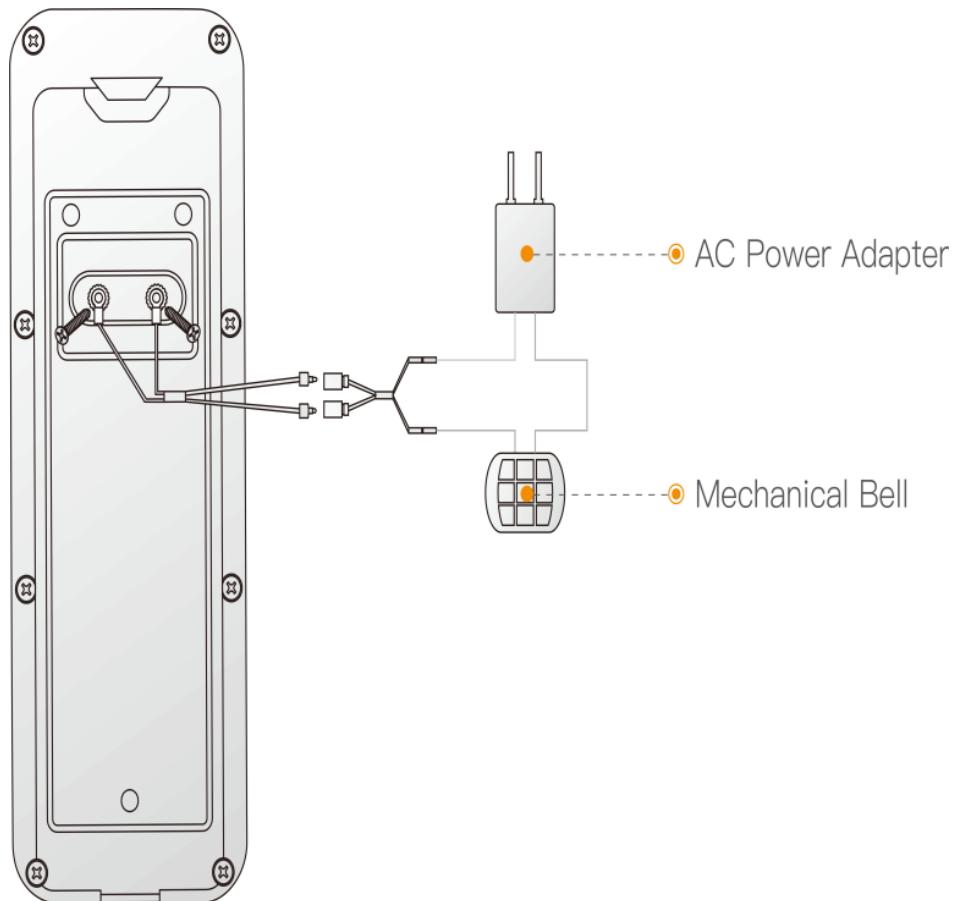


Figura 1-3

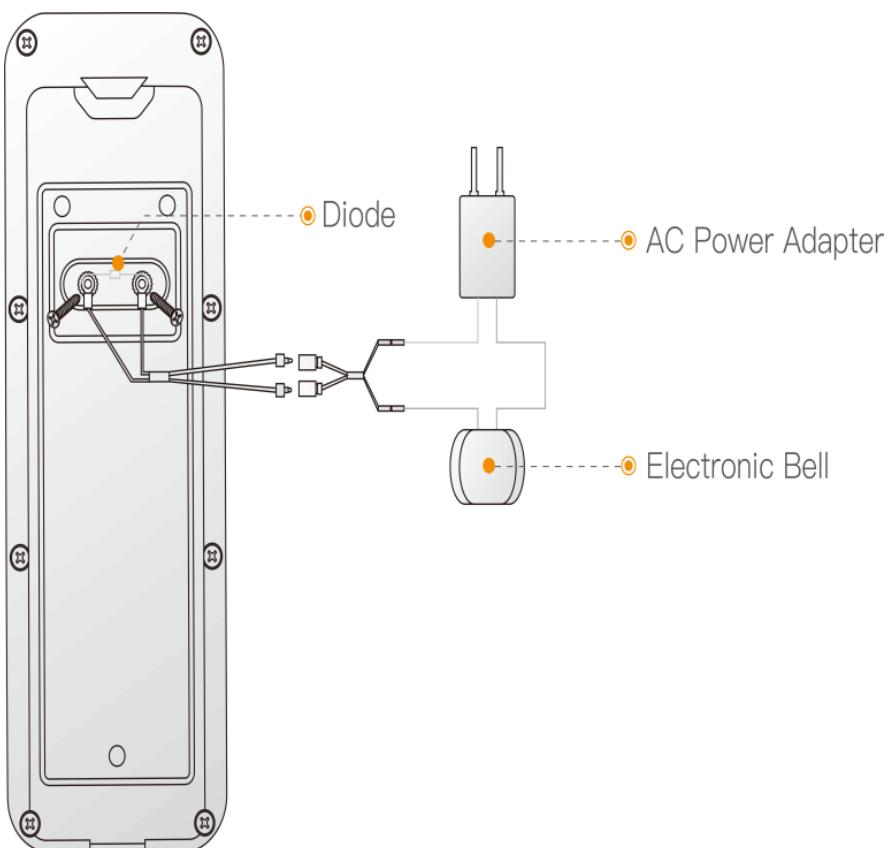


Figura 1-4



2 Empezar a usar

Nota: Para el uso inicial, presione el botón de llamada durante 5 segundos para activar el dispositivo

Paso 1: descargue e inicie sesión en la aplicación

a) Conecte su teléfono inteligente a su red Wi-Fi, escanee el código QR "Imou" en el caja de embalaje, descargue e instale la aplicación Imou.

b) Ejecute la aplicación Imou y registre una cuenta para el primer uso.

Paso 2: agregar dispositivo

a) En la interfaz de la lista de dispositivos, presione "+" para ingresar a la interfaz de "Escaneo de códigos QR".

b) Escanee el código QR en la parte posterior del timbre para obtener el SN; también puede manualmente ingrese el SN en la página siguiente.

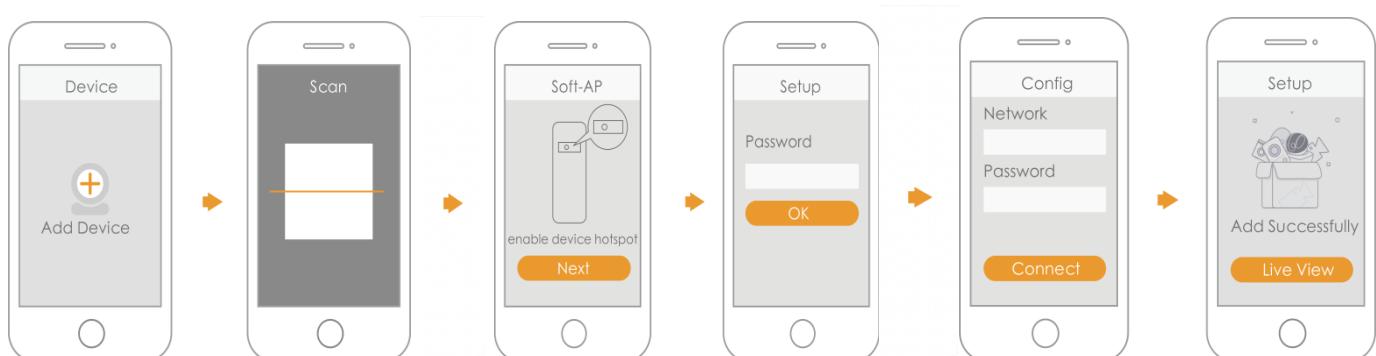
c) Presione la tecla Reset en el panel trasero del dispositivo. Si el indicador parpadea, significa que

el punto de acceso del dispositivo está activado.

d) Conecte el Wi-Fi del teléfono móvil con el punto de acceso del dispositivo.

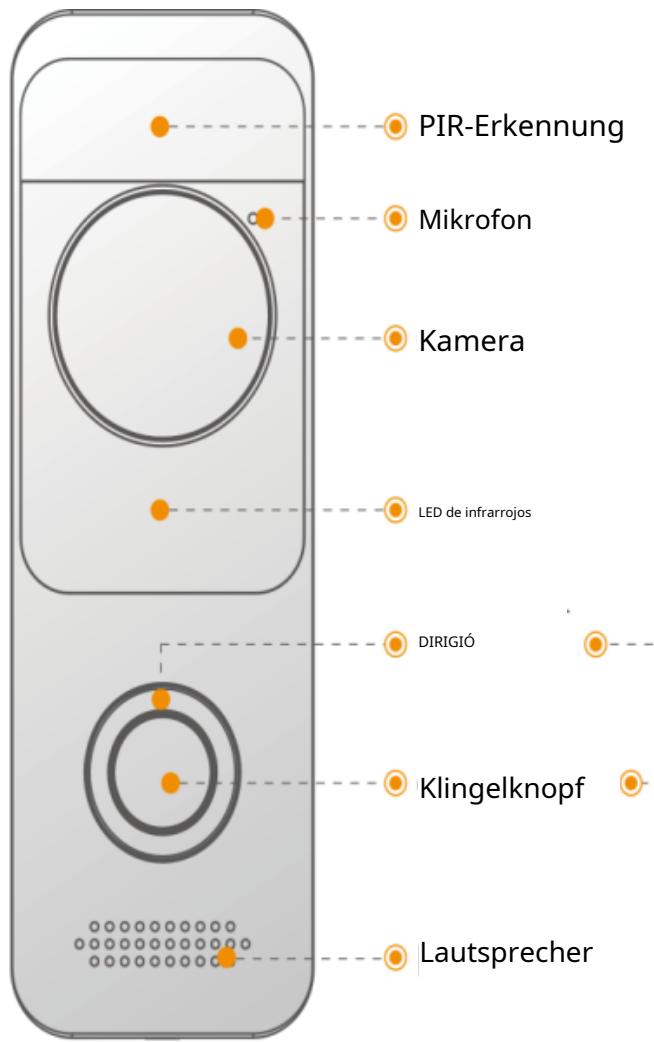
e) Vuelva a la página de la aplicación Imou y configure la contraseña para su timbre.

f) Siga la guía de la aplicación para conectar su timbre



Kurzanleitung

1 Überblick



Frontblenda

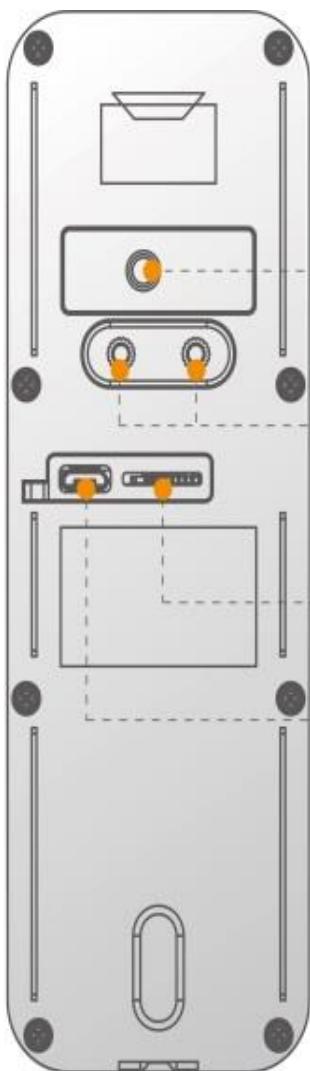
Beschreibung der Anzeigen

Klingeln		Dreht sich grün
Sprechen		Leuchtet grün
Batterie schwach		Pudrición de Leuchtet
Cargado		Pudrición de sich
Netzwerkfehler		Podredumbre blinkt
Leitung besetzt		Blinkt grün

Beschreibung des Klingelknopfs

Kurz drücken: An der Tür klingeln.
 Für die Erstinbetriebnahme 5 Sekunden gedrückt halten: Normalbetrieb aufrufen.

Abbildung 1-1

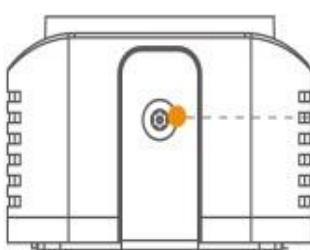


Geräterückseite

- Rücksetztaste
- Kabelanschluss
- SD-Kartenschlitz
- Micro USB-Ladeanschluss

Beschreibung Batterie schwach

Wenn die Batterie des Geräts weniger als 20% Kapazität hat, erhält das Smartphone eine Meldung, dass die Batterie schwach ist. Laden Sie es über den Micro-USB-Port für 3,5 Aturdimiento (5 V, máx. 2 A). Die grüne Anzeige leuchtet, wenn der Ladezyklus beendet ist.



Unterseite

Abbildung 1-2

Beschreibung Kabelanschluss

Abbildung 1-3: Mechanische Klingel anschließen

Abbildung 1-4: Elektronische Klingel anschließen (Diode dient der Verbindung beider Enden)

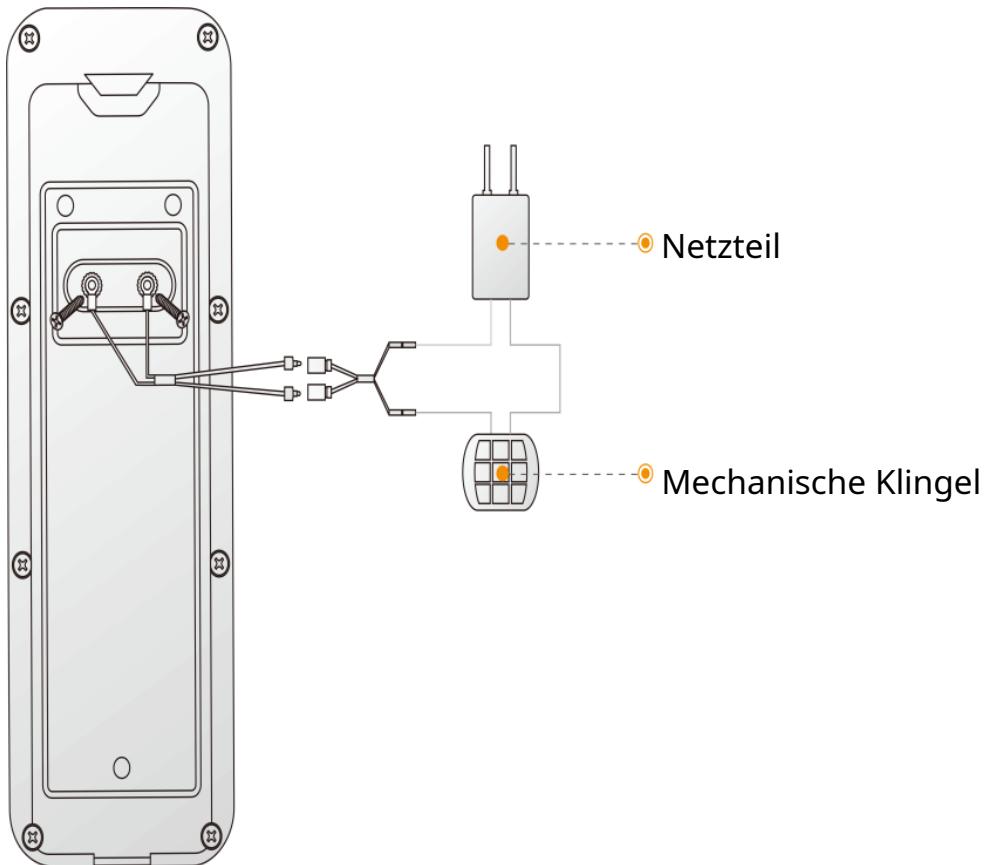


Abbildung 1-3

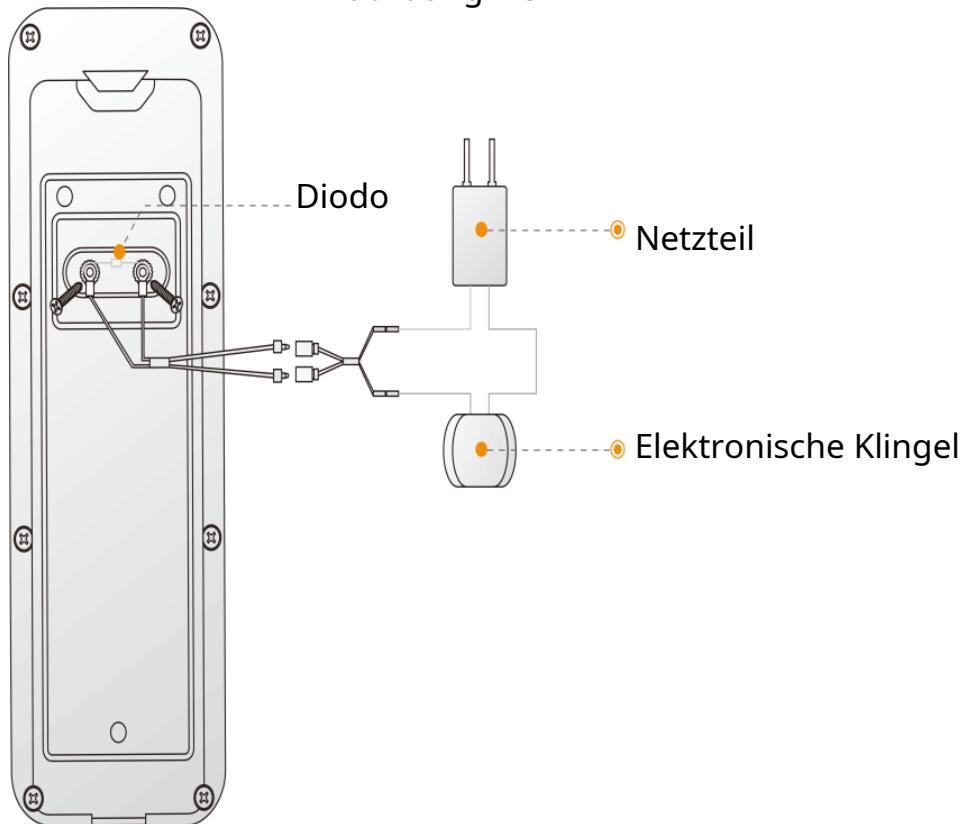


Abbildung 1-4



2 Erste Verwendung

Hinweis: Für die Erstinbetriebnahme halten Sie bitte die Klingeltaste für 5 Sekunden gedrückt, um das Gerät aus dem Ruhezustand zu aktivieren.

Schritt 1: App herunterladen und registrieren

a) Verbinden Sie Ihr Smartphone mit Ihrem WLAN-Netzwerk, scannen Sie den Código QR "Imou" auf der Verpackung, cargado Sie die Imou-App herunter und installieren Sie sie.

b) Starten Sie Imou-App und registrieren Sie ein Konto für die erste Nutzung.

Schritt 2: Gerät hinzufügen

a) Tippen Sie in der Geräteliste auf "+", um "Escaneo de códigos QR" aufzurufen.

b) Scannen Sie den QR-Code auf der Rückseite der Türklingel, um die Seriennummer zu erhalten. Alternativ geben Sie die Seriennummer auf der nächsten Seite manuell ein.

c) Drücken Sie die Rücksetztaste auf der Rückseite des Geräts. Wenn die Anzeige blinkt, ist der Geräte-Hotspot aktiviert.

d) Verbinden Sie das Smartphone mit dem Geräte-Hotspot.

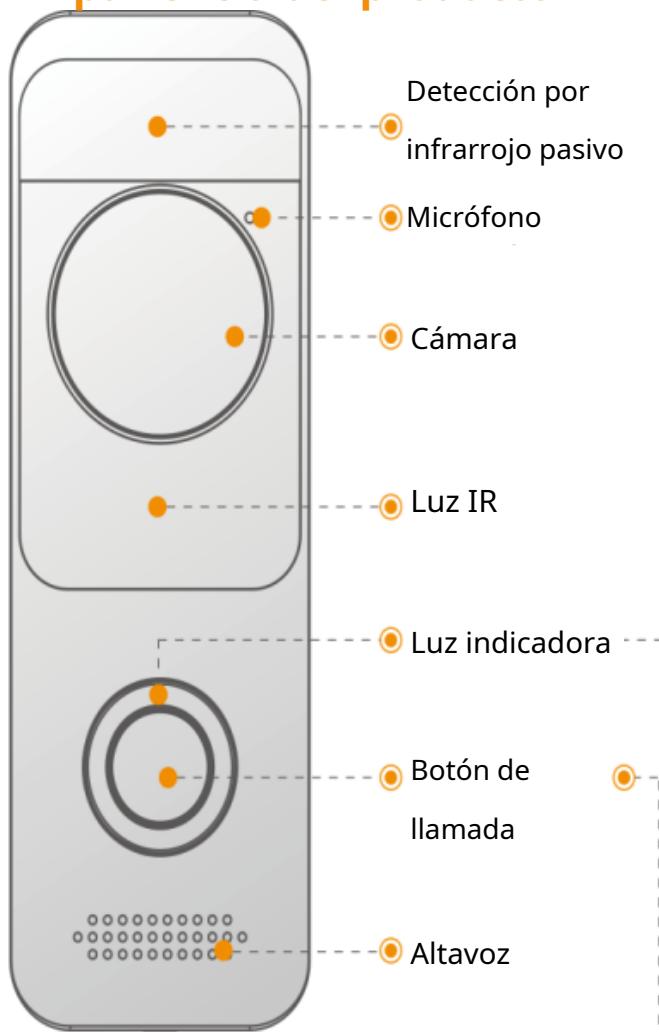
e) Gehen Sie zurück zur Imou App-Seite und legen Sie das Passwort für Ihre Fiesta de Türklingel.

f) Folgen Sie der Bedienungsanleitung der App, um Ihre Türklingel zu verbinden.



Guía de inicio rápido

1 Apariencia del producto



Panel frontal

Descripción del estado de la luz indicadora

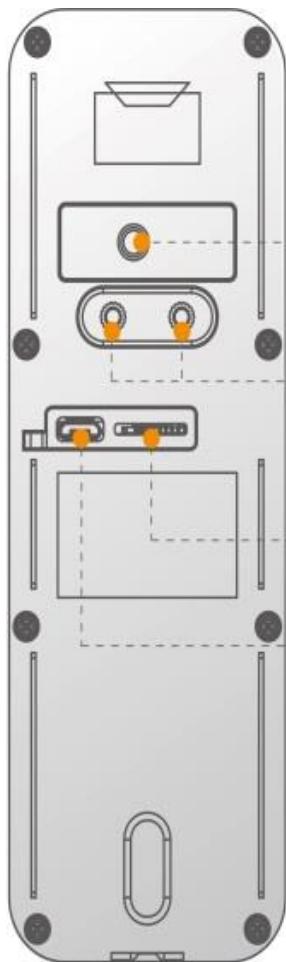
Llamando	Verde giratorio
Hablando	Verde fijo
BaterIuna baja	Rojo fijo
Cargando	Rojo giratorio
Error de rojo	Rojo parpadeante
LInea ocupada	Verde parpadeante

Descripción del botón de llamada

Pulsación breve: llama al timbre.

Pulse 5 segundos para el primer uso: entra en el estado normal de funcionamiento.

Figura 1-1

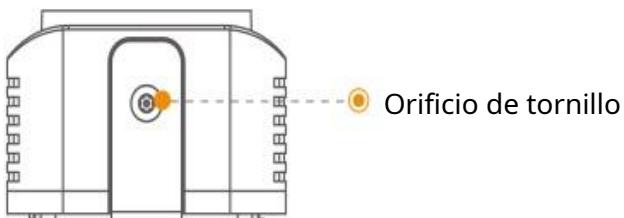


Panel trasero

Descripción de batería baja

Cuando la batería del dispositivo sea inferior al 20%, el teléfono móvil recibió un aviso de batería baja.

Cárguela con un cable micro USB durante 3,5 horas (5 V, máx. 2 A). La luz verde se iluminará de manera normal cuando se haya completado la carga.



Base

Figura 1-2

Descripción de los orificios de conexión

Figura 1-3: Conecta la caja del timbre mecánico

Figura 1-4: Conecta la caja del timbre electrónico (el diodo se utiliza para conectar ambos extremos)

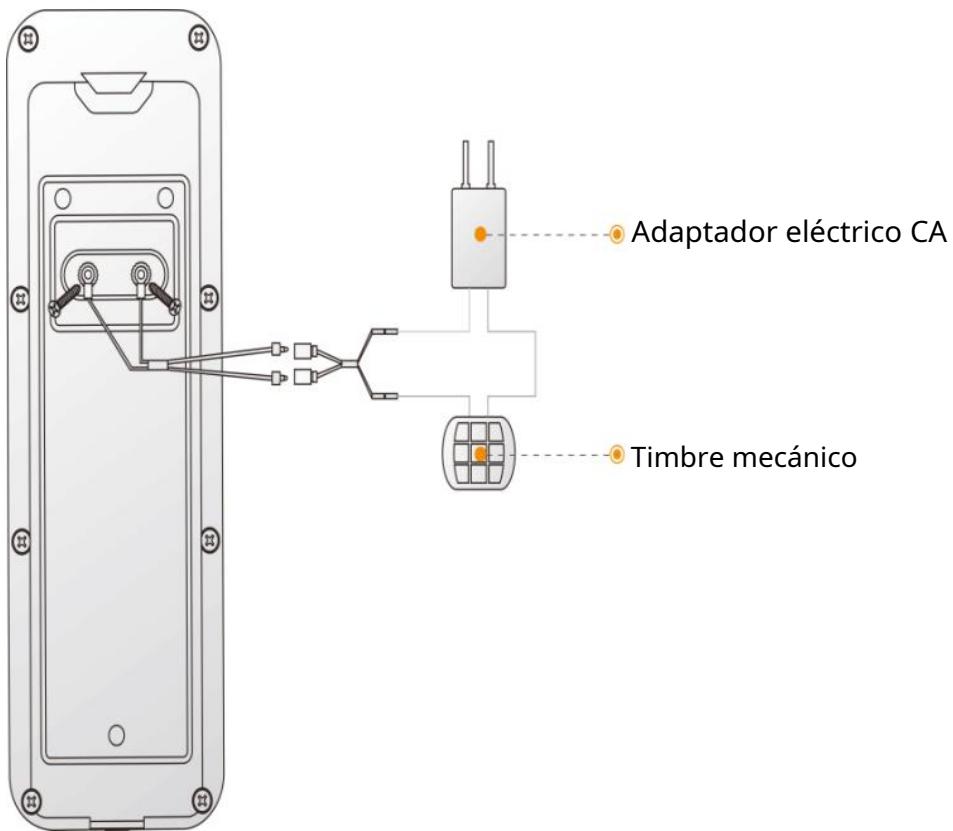


Figura 1-3

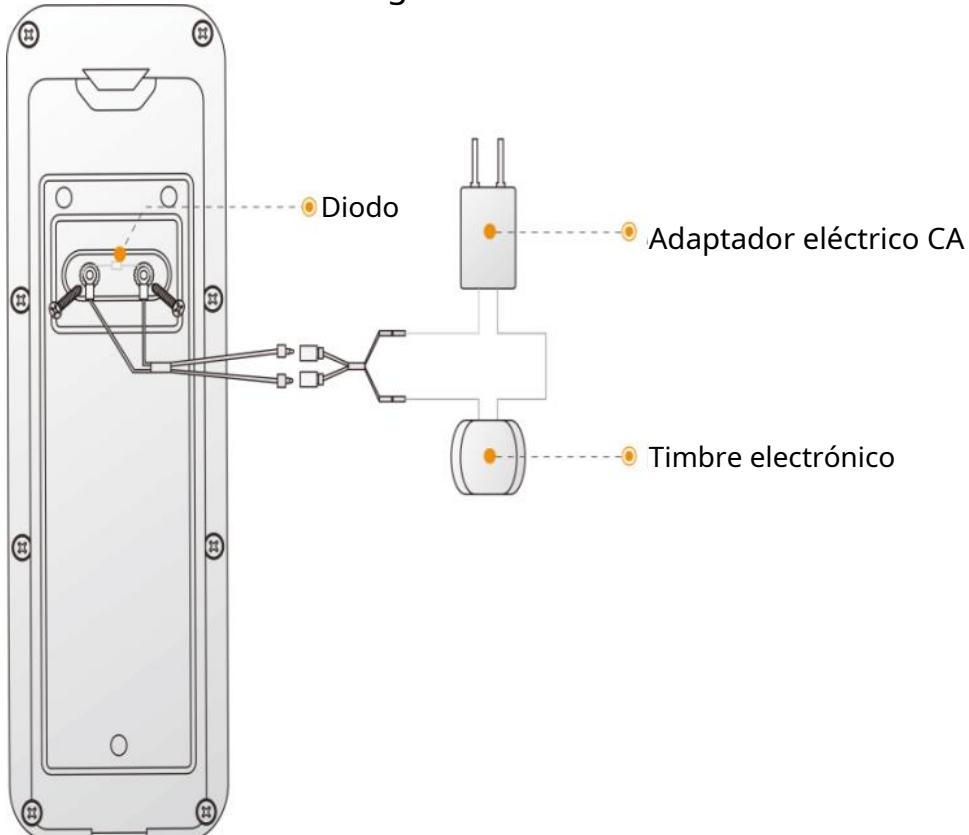


Figura 1-4



2 Empezar a utilizar

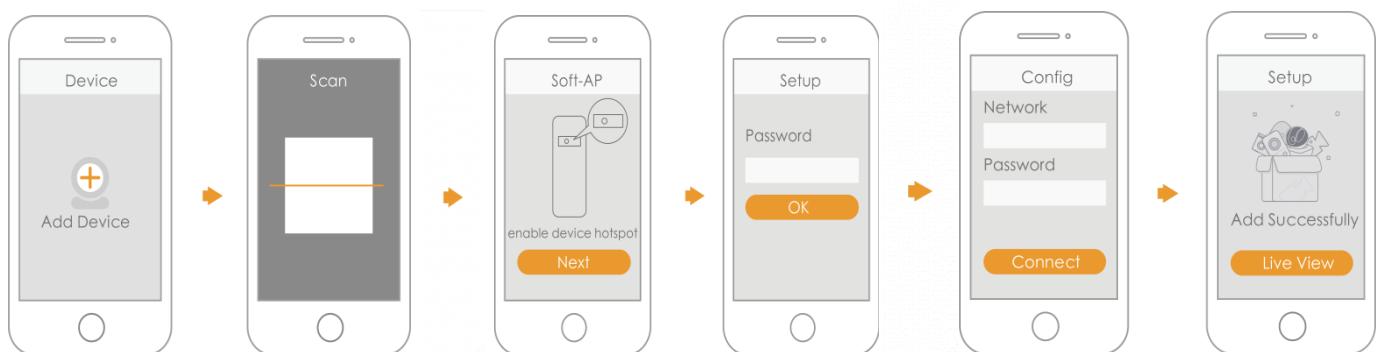
Nota: Para el primer uso, pulse el botón de llamada durante 5 segundos para que el dispositivo salga del modo reposo

Paso 1: Descargar y conectarse a la aplicación

- a) Conecte su smartphone a la red Wi-Fi, escanee el código QR de "Imou" que se encuentra en la caja, descargue la aplicación Imou e instálela.
- b) Ejecute la aplicación Imou y registre una cuenta en su primer uso.

Paso 2: Añadir dispositivo

- a) En la interfaz de la lista de dispositivos, pulse "+" para acceder a la interfaz de "Escaneo de código QR".
- b) Escanee el código QR en la parte posterior del timbre para obtener el N / S; también puede introducir manualmente el N / S en la página siguiente.
- c) Pulse la tecla de reinicio en el panel trasero del dispositivo. Si el indicador parpadea, significa que el punto de acceso del dispositivo está encendido.
- d) Conecte la red Wi-Fi del teléfono móvil al punto de acceso del dispositivo.
- e) Regrese a la página de la aplicación Imou y configure la contraseña para su timbre.
- f) Siga la guía de la aplicación para conectar su timbre.

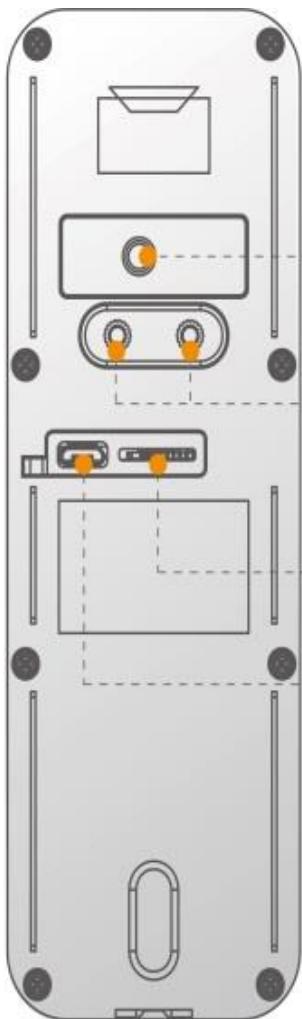


Guía de démarrage rapide

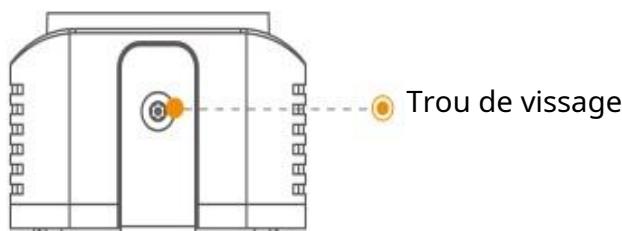
1 Différentes faces du produit



Figura 1-1



Panneau arrière



En bas

Figura 1-2

Descripción du trou de vissage

Figura 1-3: branchement du boîtier du carillon mécanique

Figura 1-4: branchement du boîtier du carillon électronique (la diode permet de connecter les deux bornes)

Descripción de la batterie faible

Lorsque la batterie de l'appareil est inférieure à 20%, le mobile reçoit une notification de batterie faible. Branchez-le sur le port colgante micro USB 3 horas 30 minutos (5 V, 2 Amax). Le voyant vert reste allumé lorsque la charge est complète.

IMOU

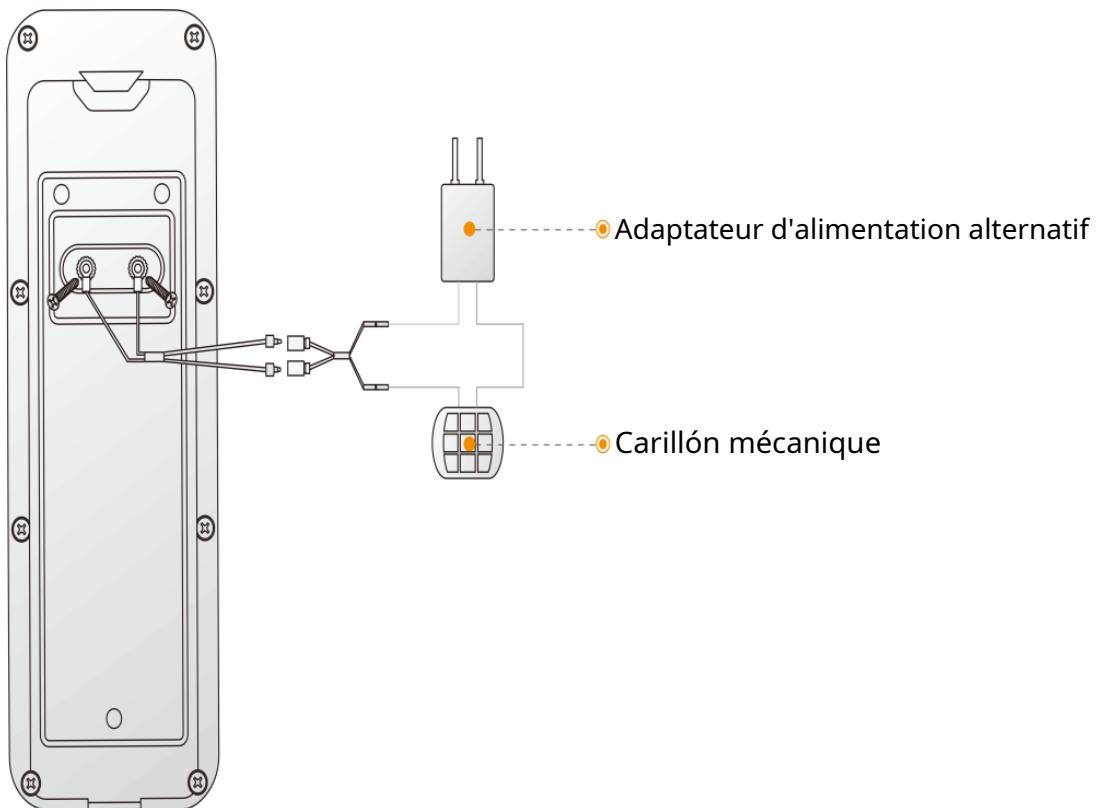


Figura 1-3

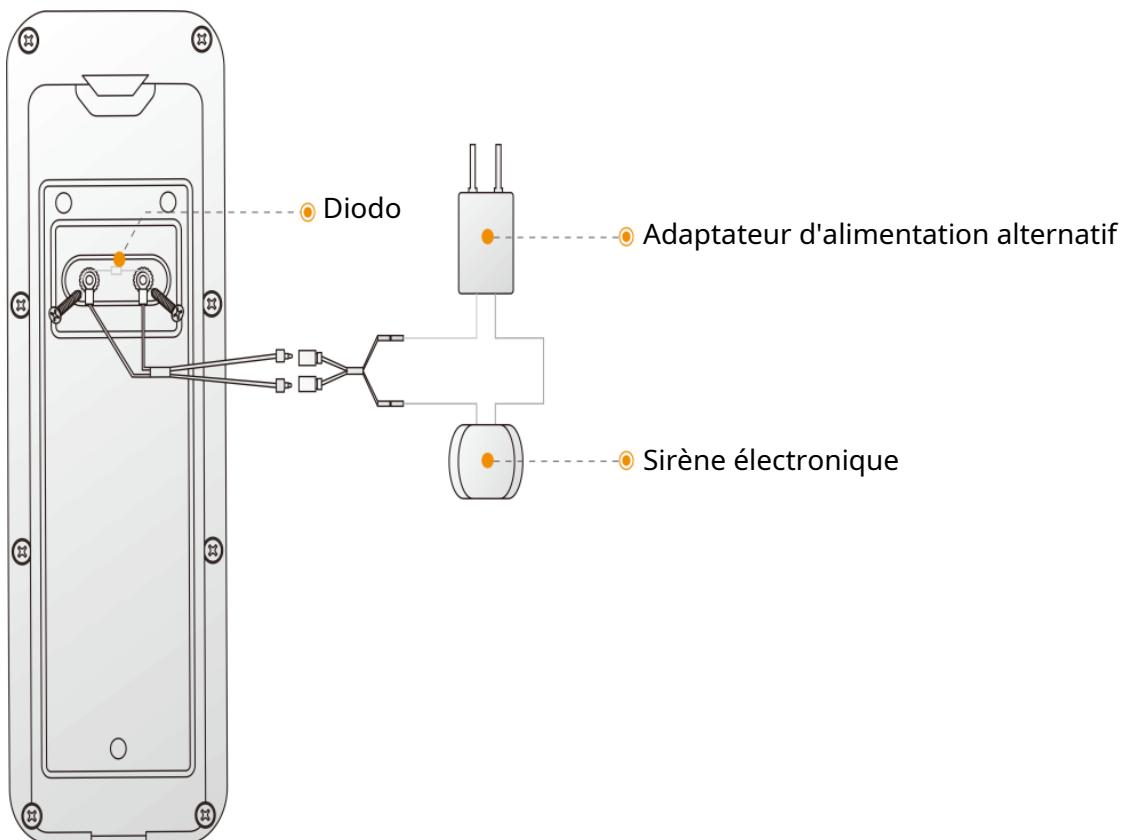


Figura 1-4



2 Démarrer l'utilisation

Observación: utilización de lors de la toute estreno, appuyez colgante 5 segundos sur le bouton d'appel pour mettre en service l'appareil.

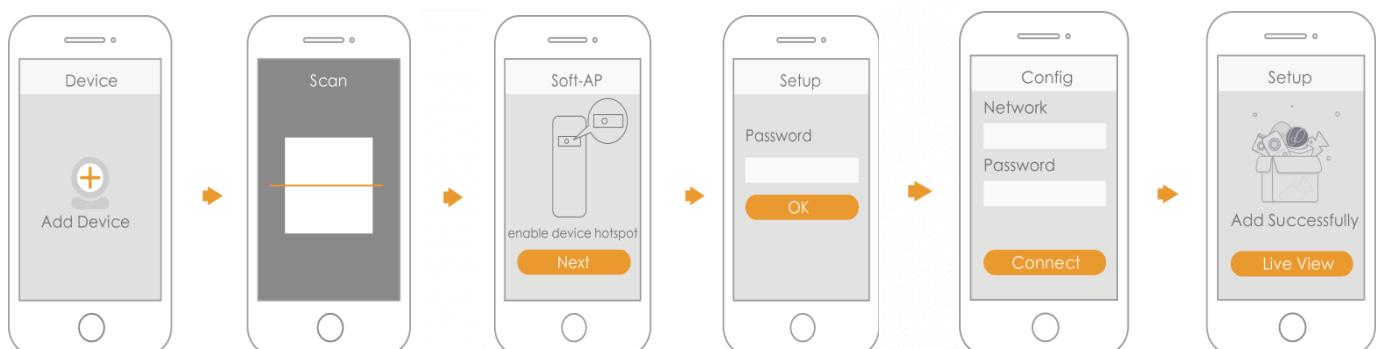
Étape 1: télécharger l'application et s'y connecter

a) Connectez votre smartphone au réseau Wi-Fi; escanear el código QR de l'application «Imou» figurant sur l'emballage, puis téléchargez et installez l'aplicación «Imou».

b) Exécutez l'application Imou et inscrivez-vous pour la toute première utilization.

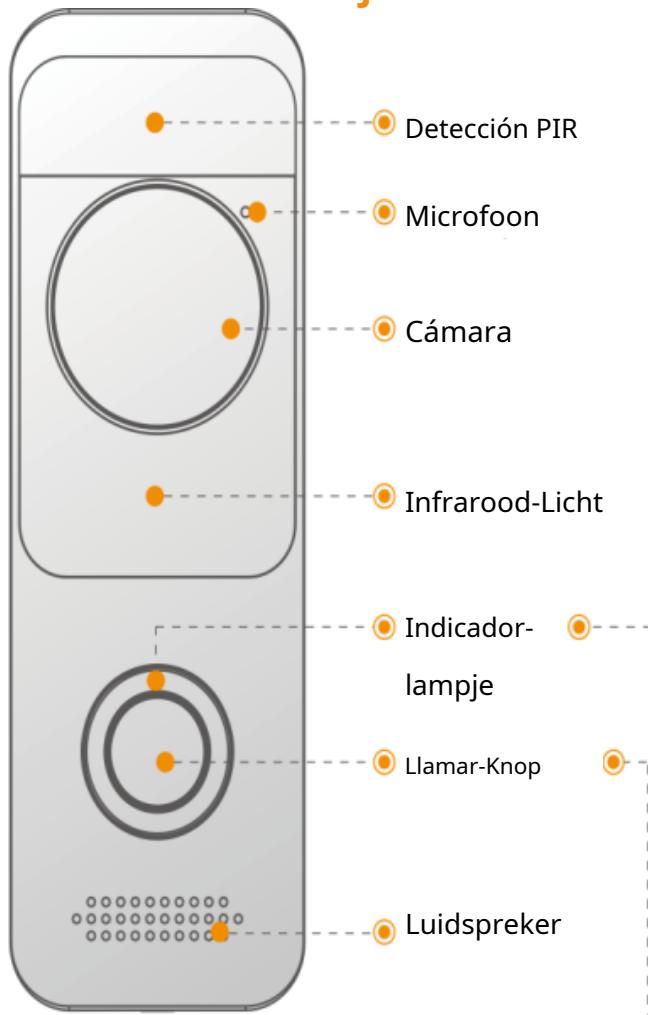
Étape 2: ajouter un appareil

- a) Dans l'interface de liste de l'appareil, appuyez sur «+» pour ouvrir l'interface «Numérisation du code QR» (Escaneo de códigos QR).
- b) Vous pouvez, soit numériser le code QR situé au dos du carillon pour obtenir son numéro de série, soit saisir manuellement celui figurant sur la page suivante.
- c) Appuyez sur le bouton de remise à zéro situé sur le panneau arrière de l'appareil. Si le voyant de statut clignote, cela signifie que le point de connexion de l'appareil est activé.
- d) Connectez le Wi-Fi de votre mobile au point de connexion.
- e) Allez à la page de l'application Imou pour définir le mot de passe de votre carillon.
- f) Suivez le guide de l'application pour vous connecter au carillon.



Snelstarthandleiding

1 Producto Uiterlijk van het



Voorpaneel

Furgoneta Staat Beschrijving

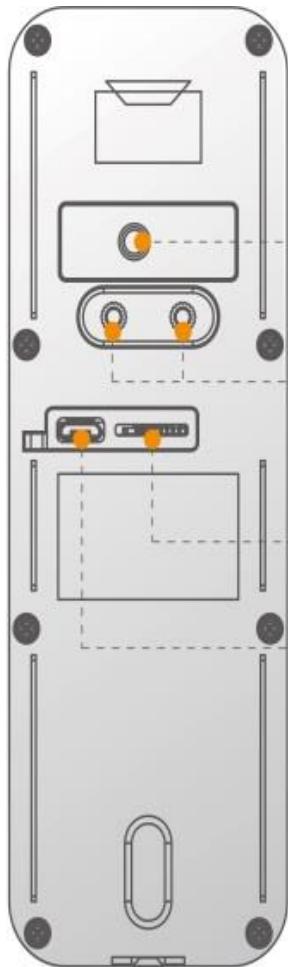
Lámpara indicadora

Opropen	Groen Draaiend
Spreken	Groen vasto
Batterij Bijna Leeg	Rood Vasto
Opladen	Rood Draaiend
Netwerkfout	Rood Knipperend
Lijn es Bezet	Groen Knipperend

Beschrijving van de Call-Knop

Kort indrukken: Deurbel laten bellen. Druk 5 seg. bij het eerste gebruik: voer de normale bedrijfstoe stand in.

Afbeelding 1-1



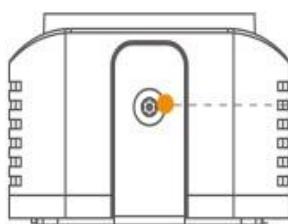
Achterpaneel

- Botón de reinicio
- Interfaz Bedrade
- Sleuf voor SD-kaart
- Micro USB-Oplaadpoort

Descripción de la baterie faible

Wanneer que abarca van de batterij van het apparaat lager es dan 20%, ontvangt de mobile phone een waarschuwing voor lage batterij-spanning.

Laad de batterij gedurende 3,5 uur op met een micro-USB (5V, max 2A). Het groen lampje brandt als het opladen es voltooid.



Onderkant

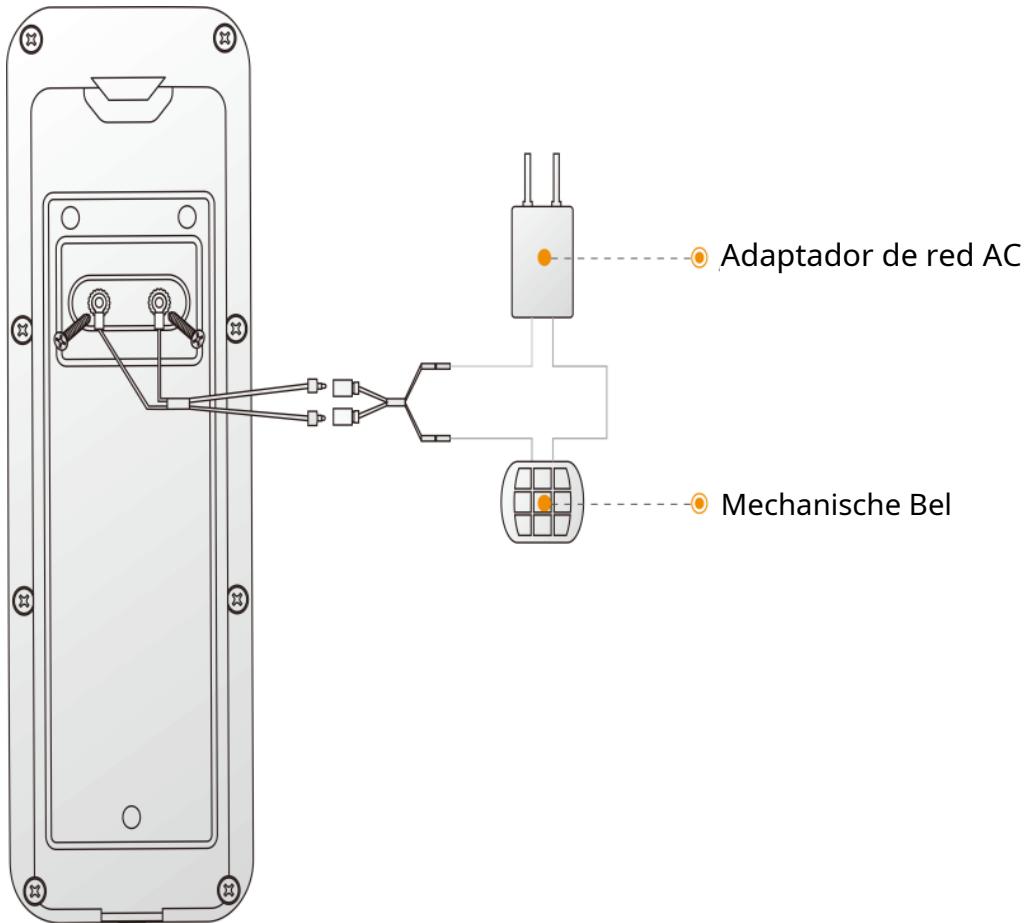
Afbeelding 1-2

Beschrijving van Bedradingsopening

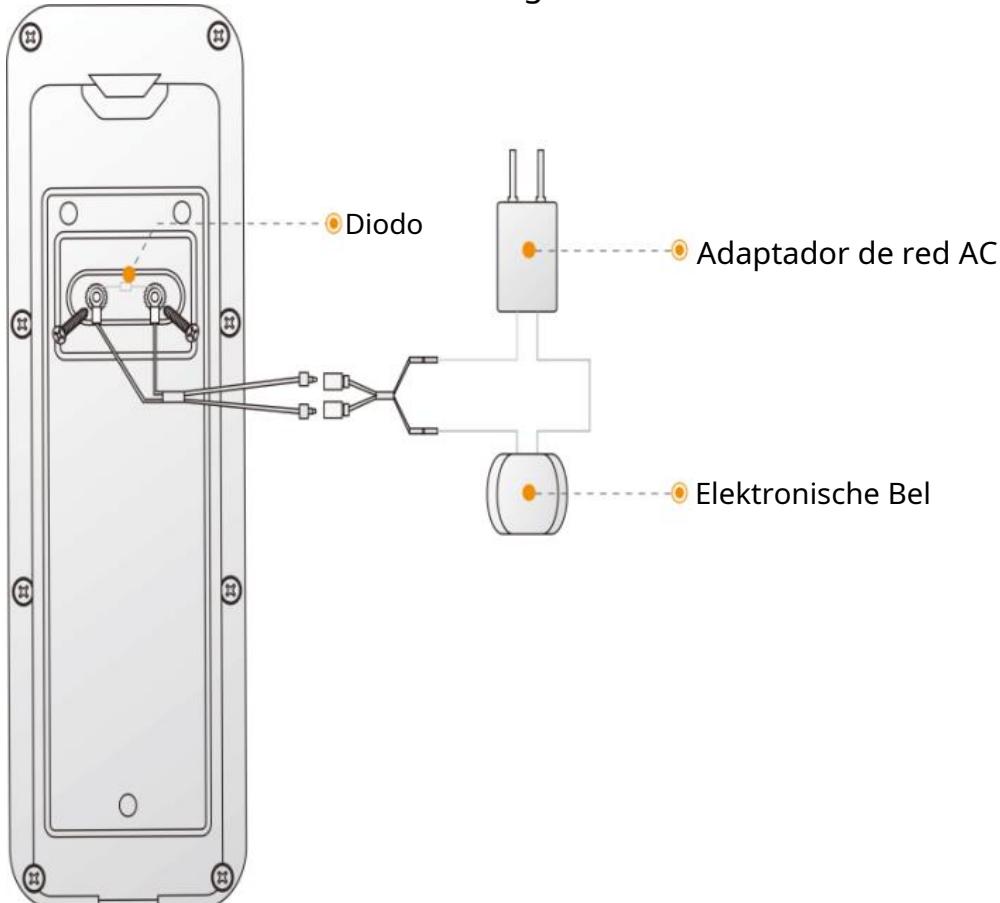
Afbeelding 1-3: Sluit Mechanische Bel aan

Afbeelding 1-4: Sluit Elektronische Bel aan (Er wordt een diode gebruikt voor het aansluiten van beide uiteinden)

IMOU



Afbeelding 1-3



Afbeelding 1-4



2 Klaar voor Gebruik

Opmerking: Voor het eerste gebruik, drukt u 5 seg. op de call-knop om het apparaat te activeren

Paso 1: Descargar la aplicación en meld u aan bij de App

a) Verbind uw smartphone met uw WiFi-net, escanear el código QR "Imou" op de verpakkingsdoos, descargar en installeer de Imou-App.

b) Voer de Imou-App uit en registreer het account voor het eerste gebruik.

Paso 2: Voeg Apparaat Toe

a) Druk bij apparatenlijst-interface op "+" om "QR Code Scanning" interfaz en te voeren.

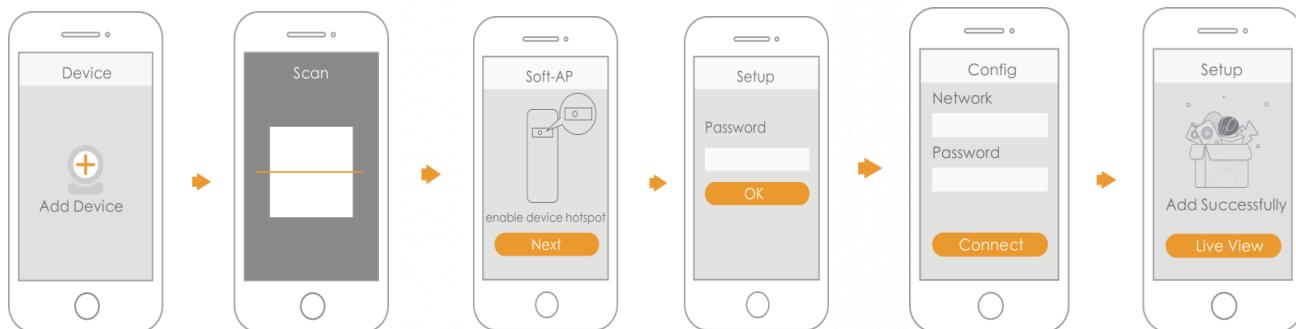
b) Escanear el código QR op de achterkant van de deurbel om het SN te verkrijgen; tu kunt het SN ook handmatig op de volgende page invoeren.

c) Druk op de Reset-Knop op het achterpaneel van het apparaat. Als de indicator flikkert betekent dit dat de hotspot van het apparaat aan staat.

d) Verbind de mobiele telefoon draadloos met de hotspot van het apparaat.

e) Ga terug naar de Imou-App pagina en stel het wachtwoord voor uw deurbel in.

f) Volg de App manejando om uw deurbel te verbinden



Guida introduttiva

1 Ven si presenta il prodotto

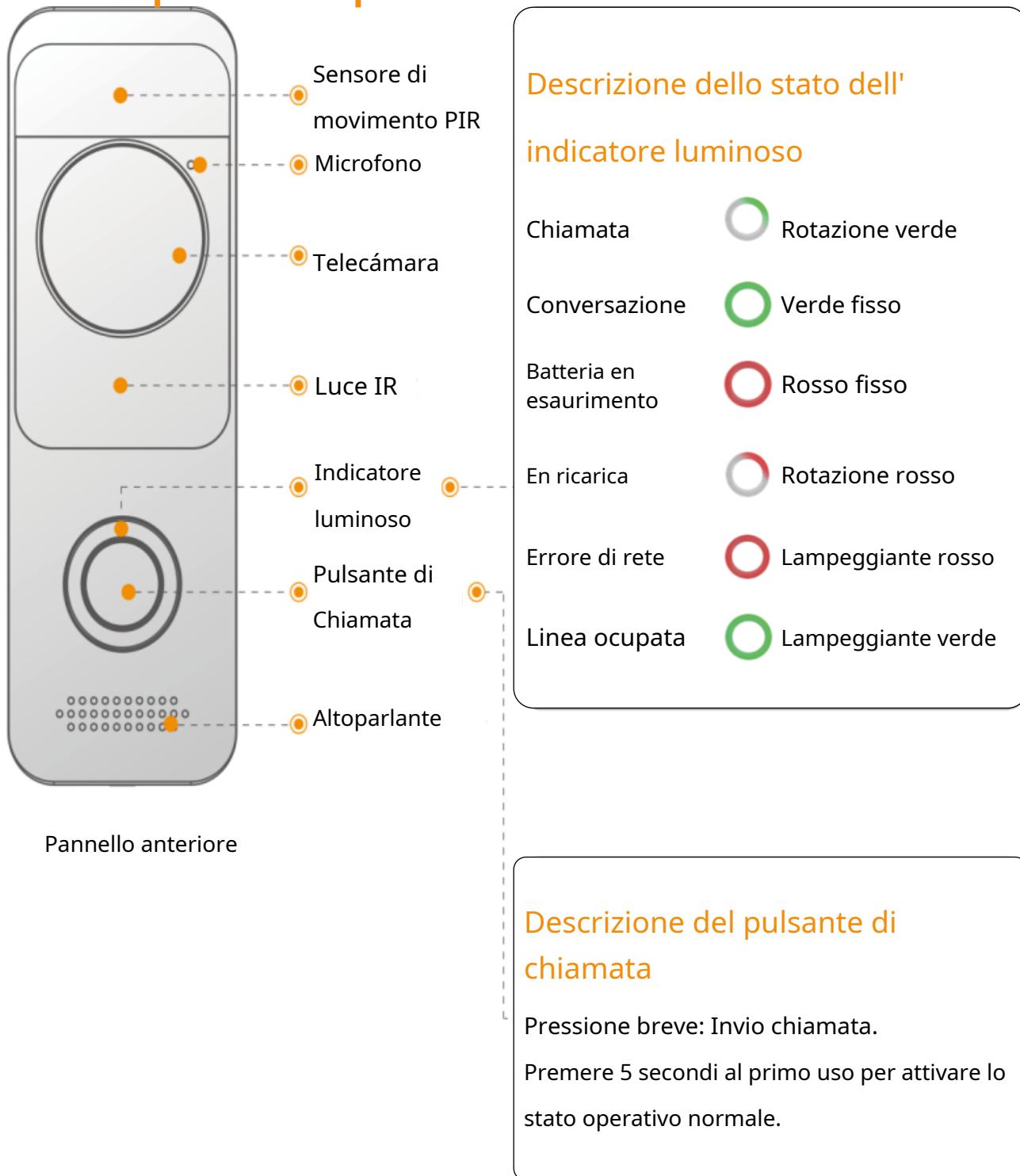
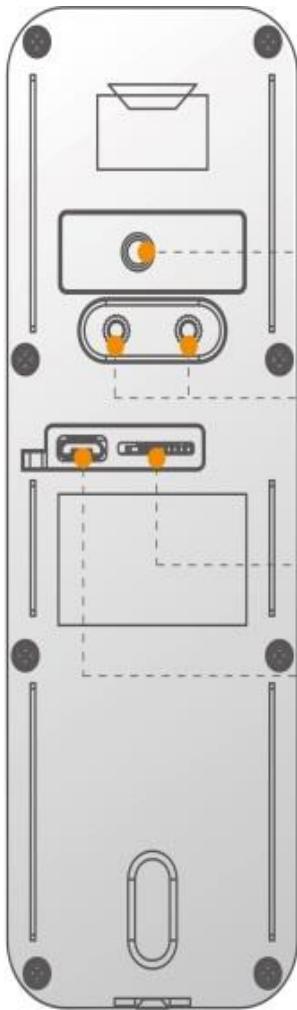


Figura 1-1

IMOU



Pannello posteriore

- Tasto di ripristino
- Interfaccia di cablaggio
- Slot della scheda SD carica la spia si accenderà en verde.
- Porta di carica Micro USB

Batteria en esaurimento

Quando la batteria del dispositivo scende sotto al 20%, il telefono cellulare riceverà un avviso di batteria in esaurimento. Ricaricarlo con un cavo micro USB por 3,5 ore (5 V, max 2 A). Al completamento della



Parte inferiore

- Foro per la vite

Figura 1-2

Foro Passaggio Cavi

Figura 1-3: Collegare ai due morsetti il campanello.

Figura 1-4: Collegare ai due morsetti il campanello elettronico (il diodo serve per collegare entrambe le estremità)

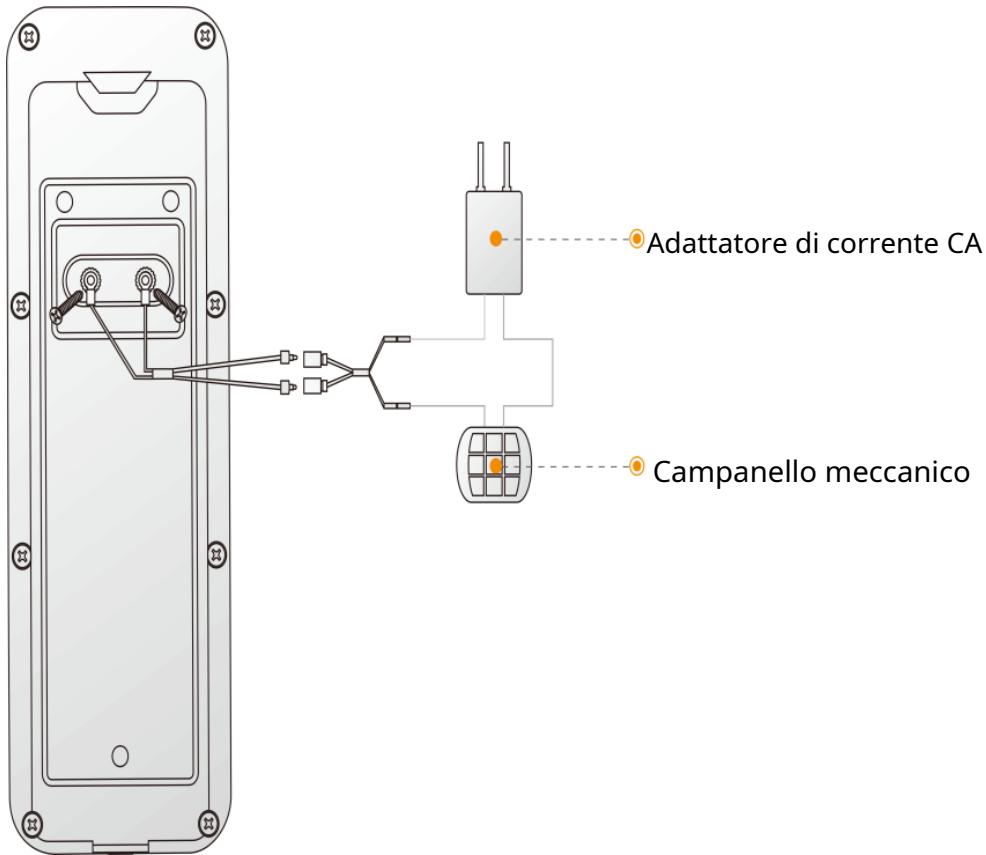


Figura 1-3

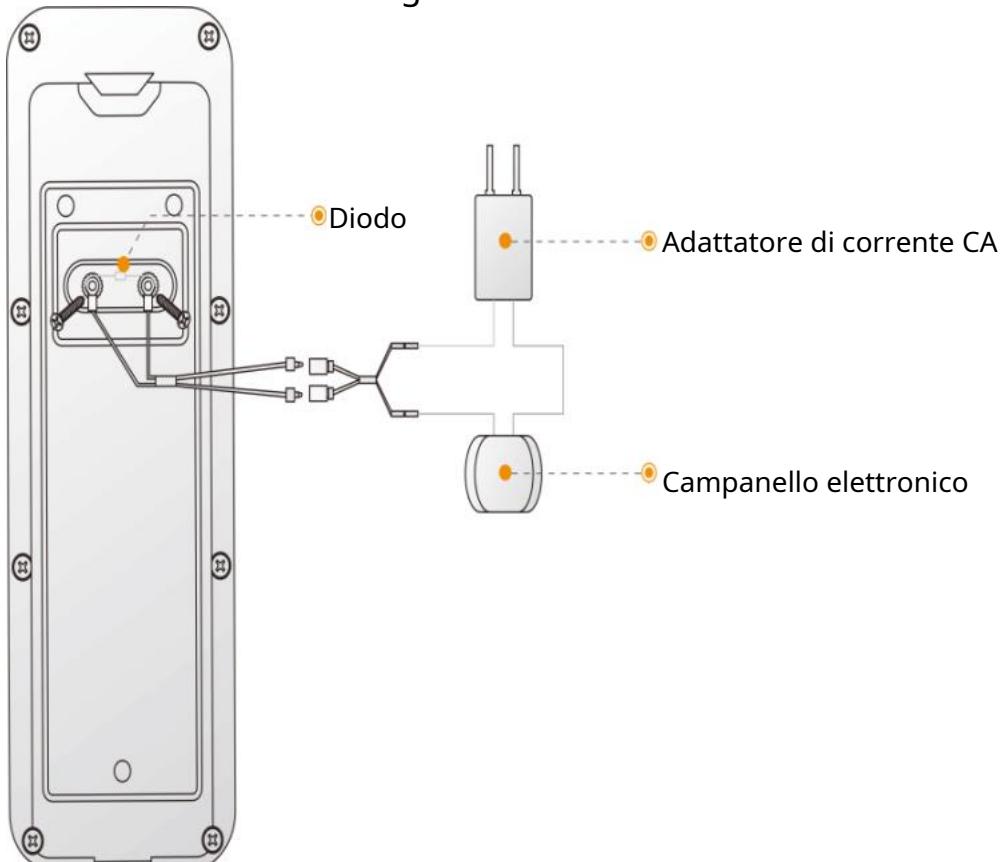


Figura 1-4



2 Primo uso

Nota: Per il primo uso, premere il pulsante di chiamata 5 secondi per riattivare il dispositivo.

Fase 1: Descargar e acceso nell'app

a) Connettere lo smartphone alla rete Wi-Fi, effettuare la scansione del codice QR "Imou" sulla confezione, scaricare e installare l'app Imou.

b) Eseguire l'app Imou e registrare un account per il primo uso.

Fase 2: Aggiunta del dispositivo

a) Nell'interfaccia dell'app Imou di elenco dei dispositivi, premere "+" per accedere all'interfaccia "Scansione del codice QR".

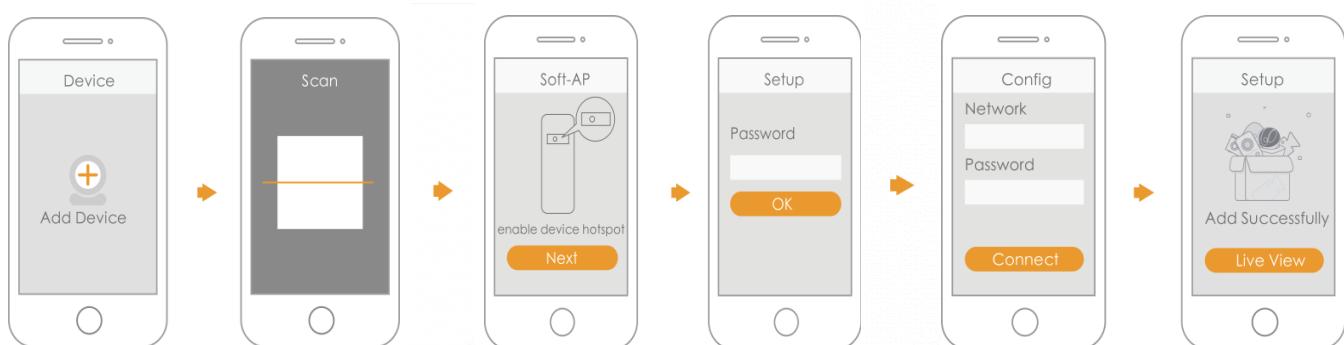
b) Eseguire la scansione del codice QR sul retro del campanello per ottenere il numero di serie; è anche possibile inserire manualmente il numero di serie nella pagina seguente.

c) Premere il tasto Reset sul pannello posteriore del dispositivo. Se l'indicatore lampeggia, significa che l'hotspot del dispositivo è acceso.

d) Collegare il Wi-Fi del cellulare all'hotspot del dispositivo.

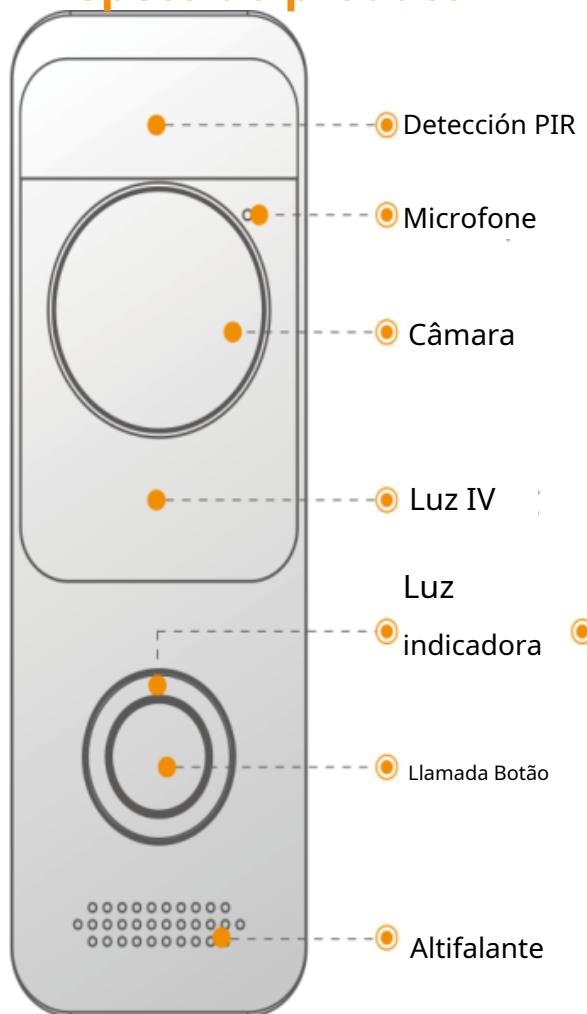
e) Tornare alla pagina dell'app Imou e impostare una password per il campanello.

f) Seguire le indicazioni dell'app per collegare il campanello.



Guía de Início Rápido

1 Aspetto do produto



Painel dianteiro

Descrição dos estados da luz indicadora

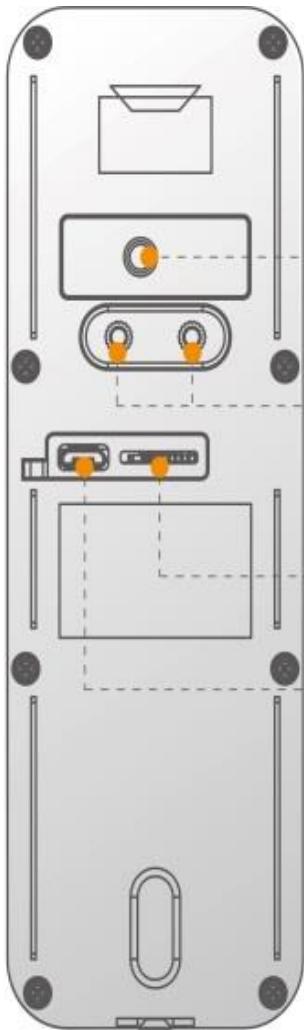
- | | |
|---------------|---------------------|
| Un chamar | A girar a verde |
| Un falar | Luz verde |
| Bateria fraca | Luz vermelha |
| Un carregar | A girar a vermelho |
| Erro de rede | A piscar a vermelho |
| Linha ocupada | Un piscar a verde |

Descrição do Botão Call

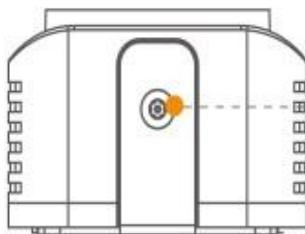
Premir rápido: Tocar à campainha.

Premir durante 5 seg. para utilização inicial:
entrar no estado de funcionamento normal.

Figura 1-1



Painel traseiro



Parte inferior

Descrição de bateria fraca

Quando a bateria do dispositivo está a menos de 20% da capacidade, o telemóvel receberá um aviso de bateria fraca. Proceda ao carregamento da mesma com o micro USB durante 3 a 5 horas (5 V, máx. 2A). A luz verde acender-se-á quando o carregamento para concluído.

Figura 1-2

Descrição do orifício de cablagem

Figura 1-3: Ligue a Caixa de sinos mecânica

Figura 1-4: Lige a Caixa de sinos eletrónica (o díodo é utilizado para ligar ambas as extremidades)

IMOU

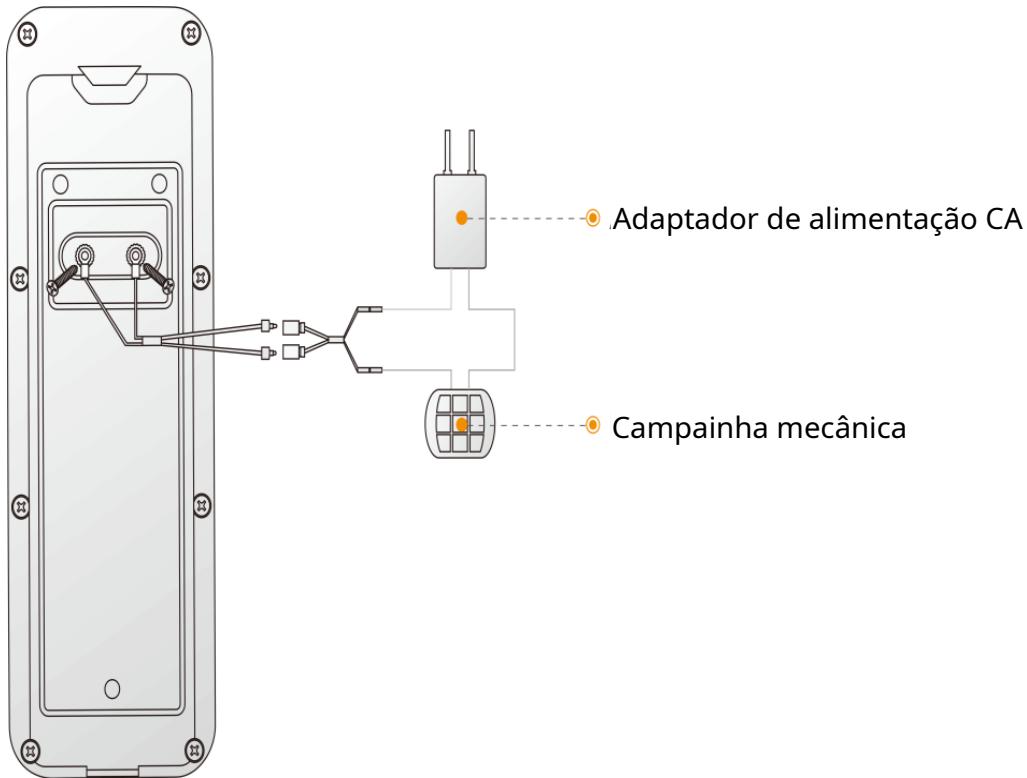


Figura 1-3

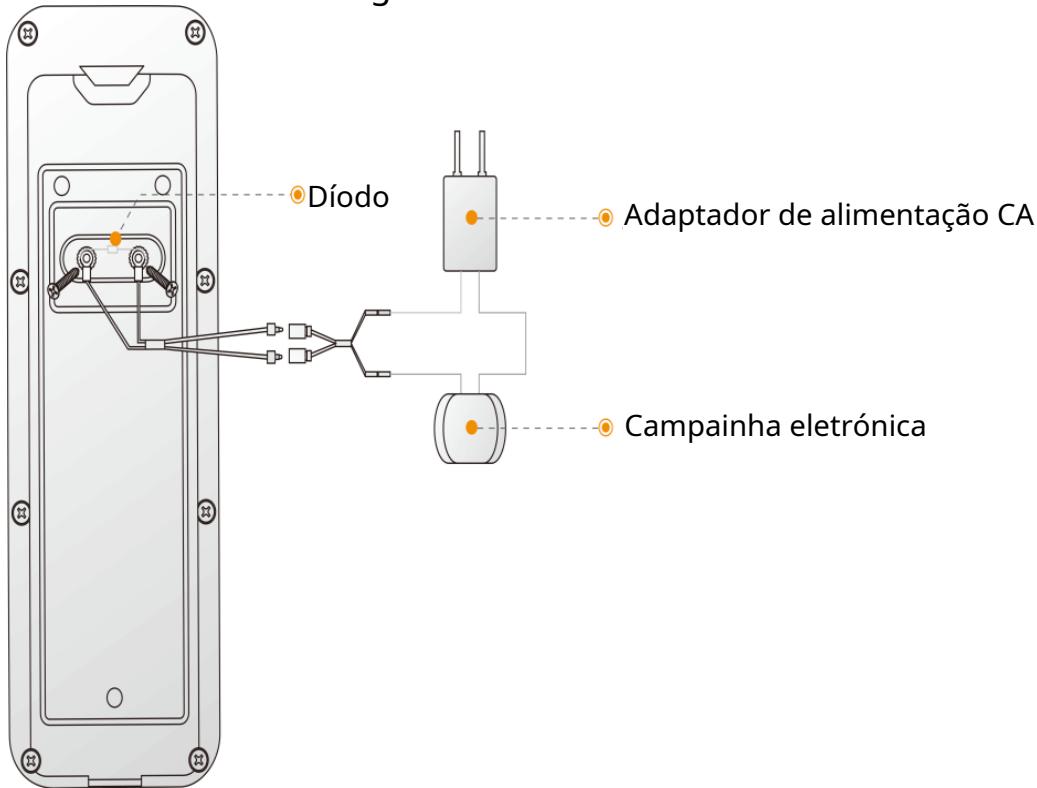


Figura 1-4

2 Utilização

Nota: Na primeira utilização prima o botão Llame durante 5 seg. para ativar o dispositivo.

Paso 1: Transferir e iniciar sesión en la aplicación



a) Ligue os seu smartphone à rede Wi-Fi, efetue a leitura do código QR "Imou" na embalagem, transfira a instale a Aplicação Imou.

b) Ejecute una aplicación Imou e registe uma conta na primeira utilización.

Paso 2: Adicionar dispositivo

a) Na interface da lista de dispositivos, prima "+" para entrar na interface "Código QR Escaneo "(leitura de código QR).

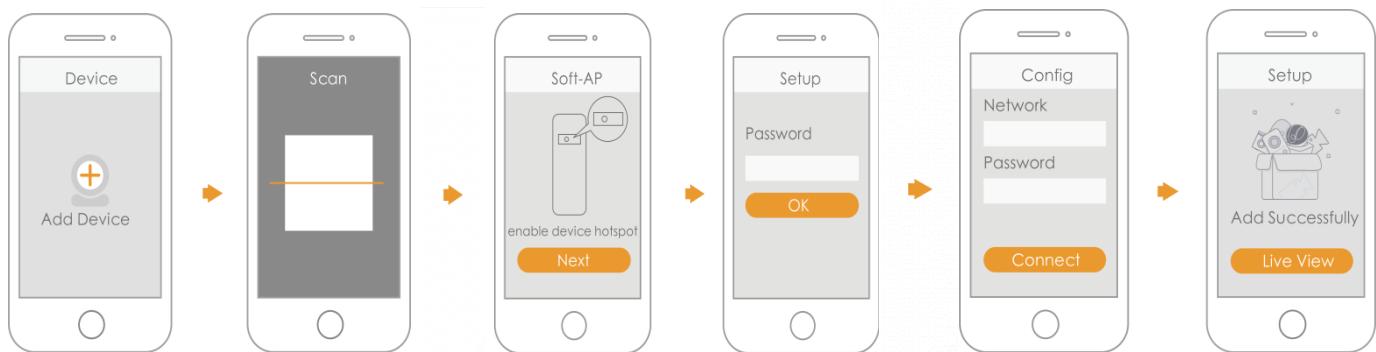
b) Faça a leitura do código QR na parte trasera da campainha para obter o NS; pode también inserir manualmente o NS en la página siguiente.

c) Prima a tecla Reset no painel traseiro do dispositivo. Se o indicador começar a piscar significa que o hotspot do dispositivo está ligado.

d) Ligue una red Wi-Fi do telemóvel ao hotspot do dispositivo.

e) Regresse à página da Aplicación Imou e defina a palavra-passe para a sua campainha.

f) Siga o guia da Aplicación para ligar a sua campainha.





Descargo de responsabilidad

- Esta guía de inicio rápido es solo para referencia. Se pueden encontrar pequeñas diferencias en la interfaz de usuario.
- Todos los diseños y el software aquí incluidos están sujetos a cambios sin previo aviso por escrito.
- Todas las marcas comerciales y marcas comerciales registradas mencionadas son propiedad de sus respectivos dueños.
- Visite nuestro sitio web o póngase en contacto con su ingeniero de servicio local para obtener más información.
- Si hay alguna duda o controversia, consulte nuestra explicación final.

imou

Enjoy Smart Life



Available on the
App Store

GET IT ON
Google play

E service.global@imoulife.com

W www.imoulife.com